



Hofstetten-Flüh *aktuell* 12/2023



RAIFFEISEN



Ein Tal – Eine Bank

Als Mitglied der Raiffeisenbank Leimental sind Sie nicht nur Kunde oder Kundin, sondern Mitbesitzer oder Mitbesitzerin unserer Bank. Ihre Spareinlagen ermöglichen Kredite für lokale KMU und Hypotheken. Davon profitieren Sie und das ganze Leimental.

Raiffeisenbank Leimental

Hauptstrasse 16
4104 Oberwil
T 061 406 22 22
raiffeisen@leimental.ch
raiffeisen.ch/leimental

*Weihnachten steht vor der Tür,
aber wir haben den Schlüssel verlegt.*

© Anke Maggauer-Kirsche

Hofstetten-Flüh **aktuell** 12/2023 47. Jahrgang

Auflage	1'700 Exemplare
Herausgeber	Gemeinde Hofstetten-Flüh www.hofstetten-flueh.ch aktuell@hofstetten-flueh.ch Tel. 061 735 91 91 Fax. 061 731 33 42
Redaktion	Stefan Rüde, Peggy Schwab, Celine Tasser, Franziska van Deurse, Gemeindeverwaltung
Redaktionsschluss	jeweils am 10. des Monats
Druckerei	WBZ Grafisches Servicezentrum, 4153 Reinach BL
Internet	Die Gemeindenachrichten sind im Internet abrufbar. Gewährleistung des Datenschutzes siehe unter www.hofstetten-flueh.ch → Direktlinks
Inserate	1S: CHF 200.– ½S: CHF 100.– 1/3S: CHF 75.– ¼S: CHF 50.–

Unsere wichtigsten Layoutangaben

Format	Vorlage auf A4 erstellen – auf keinen Fall A5!!
Texte/Beiträge	bitte unbedingt als Word-Datei abgeben, damit von unsere Seite notwendige Korrekturen eingefügt werden können und das Layout angepasst werden kann.
Seitenränder	oben 3 cm, unten 3 cm, links und rechts je 2 cm
Schrift	Text: Arial 14 Blocksatz mit automatischer Silbentrennung. Titel 22 P/fett, Zwischentitel 16 P/fett. Bitte keine anderen Formatierungen!
Bilder	im JPG-Format; Originale möglichst mit 300dpi, nicht ins Word eingefügt Veranstaltungsanzeigen u. Inserate können innerhalb der Seitenränder frei gestaltet sein.

Titelbild: © Markus Tasser

Mit den Augen der Gemeindepräsidentin – 6 Monate im Amt

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner

Am 2. Mai 2023 habe ich das Amt als Gemeindepräsidentin angetreten. Um besser einschätzen zu können, wo aus Sicht der für die Gemeinde tätigen Personen der Schuh drückt, habe ich gleich im Mai 2023 eine Umfrage durchgeführt. Die daraus gewonnenen Erkenntnisse bildeten für mich die Grundlage, um Prioritäten zu setzen und mit einfachen Mitteln und praktischen Massnahmen möglichst rasch Verbesserungen zu erzielen oder zu guten Lösungen zu kommen:

Ich bin seit meinem Amtsantritt jede Woche zwei Tage in der Gemeindeverwaltung und alle zwei Wochen auch ein paar Stunden in der Bauverwaltung. Eine regelmässige Präsenz vor Ort und der persönliche Austausch mit den Mitarbeitenden sind elementar, um Vertrauen aufzubauen.

Eine Organisation funktioniert nur so gut, wie die Mitarbeitenden zusammenarbeiten. Hierbei kommt es nicht nur darauf an, dass jedem Einzelnen Aufgaben, Kompetenzen und Verantwortung klar sind, sondern vor allem auch, dass man sich respektvoll begegnet, offen und ehrlich miteinander kommuniziert und sich gegenseitig vertraut.

Wie zu Beginn meiner Amtszeit kommuniziert, stehen für mich Kundenorientierung, Anpassungsfähigkeit und Professionalität an erster Stelle, wenn es um die Erbringung von Dienstleistungen gegenüber der Bevölkerung geht. Es ist mir bewusst, dass wir uns als Behördenmitglied, Kollegium oder Mitarbeitender in allen drei Bereichen noch verbessern können und müssen. Man kann jeden Tag noch ein bisschen kundenorientierter handeln, kann sich vom «wir haben es immer so gemacht» noch ein Stückchen mehr lösen und noch professioneller werden. Jeden Tag passieren Fehler. Auch ich mache Fehler. Doch aus Fehlern kann man lernen. Eine positive Fehlerkultur, konstruktives Feedback, gegenseitiges Helfen und Unterstützen sowie ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess fördern denn auch die Weiterentwicklung der gesamten Organisation.

Die Verantwortung, die man als Gemeindepräsidentin trägt, ist sehr gross und lässt sich nicht mit ein paar Worten beschreiben. Natürlich stehen die Aufgaben schwarz auf weiss im Gemeindegesetz, in der Gemeindeordnung und in der Dienst- und Gehaltsordnung. Aber es ist mehr als das. Ich fühle mich mitverantwortlich, wenn es einem meiner Mitarbeitenden nicht gut geht. Ich habe ein schlechtes Gewissen, wenn ich E-Mails nicht am gleichen Tag beantworten kann, weil ich einfach nicht dazu komme. Mir geht es schlecht, wenn ich den Eindruck habe, eine Gemeinderatssitzung nicht gut geleitet zu haben. Kritik von Einwohnerinnen und Einwohnern an unseren Dienstleistungen beschäftigt mich immer sehr lange und über gemachte Fehler ärgere ich mich selbst wohl am meisten.

Für mich ist es in diesen Momenten sehr wichtig, dass ich jemanden habe, mit dem ich mich darüber unterhalten kann: sei es ein Mitglied des Gemeinderats, einer meiner Mitarbeitenden, ein neutraler externer Berater oder ein Familienmitglied.

Denn genau das macht den Unterschied: eine vertrauensvolle Kommunikation. Ich führe mit allen Mitarbeitenden regelmässige Gespräche unter vier Augen. Um den Informationsfluss in der ganzen Organisation sicherzustellen und den Dialog untereinander zu fördern, halten wir alle zwei Wochen ein Teammeeting mit der ganzen Belegschaft ab. Die Informationsrunde stellt sicher, dass alle über die neusten Entwicklungen in der Gemeinde Bescheid wissen und die Diskussion zu bestimmten Themen fördert nicht nur die Partizipation und Motivation der Mitarbeitenden, sondern sorgt auch für eine Weiterbildung «on-the-job». An den monatlichen Kadersitzungen tausche ich mich mit dem leitenden Personal (Gemeindeschreiberin, Finanzverwalterin und Leiter Bauverwaltung) aus.

Neben den oben genannten Massnahmen zur Verbesserung der internen Kommunikation habe ich vor allem zu Beginn meiner Amtstätigkeit viel Zeit mit Gesprächen mit Einwohnerinnen und Einwohnern verbracht. Die Möglichkeit der Sprechstunde wurde rege in Anspruch genommen. So haben sich Probleme unkompliziert und pragmatisch unter vier Augen lösen lassen.

Ein wichtiges Kommunikationsinstrument ist auch die Website www.hofstettenflueh.ch. Um diese möglichst attraktiv und lebendig zu halten, investieren wir jeden Tag ein bisschen Zeit in die Aktualisierung der Beiträge. Zudem sind wir bemüht, alle Anfragen, die über die Gemeinde-E-Mail-Adresse info@hofstetten-flueh.ch eingehen, innert nützlicher Frist zu bearbeiten. Wie schon in der Vergangenheit publizieren wir in jedem HF-aktuell unter der Rubrik «Gemeinde» in gekürzter Fassung die wichtigsten Geschäfte aus dem Gemeinderat.

Rückblickend über die sechs Monate kann ich festhalten, dass die Aufgabe sehr viel Spass macht – mit ein paar wenigen Ausnahmen und Tiefschlägen.

Das Amt ist eine grosse Herausforderung, die einiges abverlangt und einen breiten Rücken benötigt.

Ich habe aus der Bevölkerung wie auch von den Mitarbeitenden viel positives Feedback erhalten. Diese Motivation kann ich brauchen, denn mir ist bewusst, dass die kommenden Wochen und Monate mit Blick auf die angespannte finanzielle Lage nicht ganz einfach werden. In diesem Sinne zähle ich auf Ihre konstruktive Zusammenarbeit.

GEMEINSAM VORWÄRTS lautet das Motto – vor allem auch in weniger guten Zeiten!

Herzlichst, Tanja Steiger

Aus dem Gemeinderat Oktober 2023

➤ **Wasserversorgung**

Der Jahresbericht 2022 zur Wasserversorgung weist auf, dass die Qualität unseres Wassers einwandfrei ist. Der Gemeinderat verdankt die wichtige Arbeit des Brunnenmeisters Andreas Meier.

➤ **Beitrag an Sanierung der Kirche**

Die Arbeitsgruppe Kirche hat an der Gemeinderatssitzung vom 9. Mai den Antrag auf ein zinsloses Darlehen über CHF 500'000.– gestellt. Der Antrag wurde vom Gemeinderat zurückgestellt, da Informationen zur Entscheidungsfindung fehlten. Zwischenzeitlich hat der Kirchgemeinderat entschieden, an anderer Stelle ein Darlehen aufzunehmen. Dem Gemeinderat ist es wichtig, der Bevölkerung aufzuzeigen, dass er die schützende Hand über die historischen Gebäude legt und die Kirche einen Dienst an der gesamten Gesellschaft leistet. Er hat daher an seiner Sitzung vom 17. Oktober beschlossen, einen Betrag über CHF 20'000.– zu Gunsten der röm.-kath. Kirchgemeinde in das Budget 2024 aufzunehmen.

➤ **SBB Spartageskarten**

Aufgrund der Änderung des Verkaufsprozesses der beliebten Spartageskarten durch die SBB würden der Gemeinde grössere administrative Aufgaben übertragen. Gleichzeitig sinkt die Entschädigung der Gemeinden pro verkaufte Tageskarte. Nach Abwägen aller Vor- und Nachteile ist der Gemeinderat zum Schluss gekommen, den Verkauf der Spartageskarten einzustellen.

➤ **Projekt Flühberg (Überbauung MATRA-Areal)**

Mitte Oktober fand eine Sitzung mit den Gemeindepräsidien der umliegenden Gemeinden, Vertretern der Stiftung Blumenrain und dem Architekturbüro Fischer Architekten zum Thema Überbauung Matra Areal resp. Projekt «Flühberg» statt. Da das Projekt bis zu diesem Zeitpunkt diskret behandelt wurde, zeigte Architekt Fischer den Teilnehmern die wichtigsten Eckdaten nochmals auf. Das Kern der Überbauung bilden zwei Baukörper, in welchen neben etwa 24 Mietwohnungen und Räumlichkeiten für stilles Gewerbe auch Alters- und Pflegewohnraum (18 Betten) geschaffen werden könnte. Unter Alterswohnraum verstehen wir in der Regel Wohnungen, die speziell für Senioren gebaut werden und Dienste vor Ort wie Haushaltshilfe, Essens- und Fahrdienst, Einkaufs- und Wäscheservice o.ä. anbieten. Alterswohnraum muss nicht zwingend im Umfeld eines Pflegeheims angesiedelt sein. Viele rüstige Rentnerinnen und Rentner möchten sich in der Nähe von jüngeren und gesunden Menschen aufhalten (Generationen-Haus).

Beim Pflegewohnraum stellt sich die Situation anders dar. Als Aussenstelle der Stiftung Blumenrain bietet unser APH «Flühbach» Platz für 30 Bewohnerinnen und Bewohner (26 Einzel- und 2 Doppelzimmer). Die demographische Entwicklung zeigt, dass wir im solothurnischen Leimental bereits im Jahr 2030 ungefähr 78 und im 2042 etwas über 100 Betten benötigen werden.

Um die Betriebskosten so tief wie möglich zu halten resp. damit überhaupt ein einigermaßen rentabler Betrieb gewährleistet werden könnte, müsste zusätzlicher Pflegewohnraum jedoch in unmittelbarer Nähe zum Flühbach sein, um von dessen Leistungen profitieren zu können.

Die Baubewilligung liegt vor und gemäss Aussage des Landeigentümers (Fischer Architekten) wird mit dem Abriss der alten Liegenschaft in den nächsten Monaten begonnen.

Dem Gemeinderat ist bewusst, dass diese Überbauung nicht nur das Dorfbild des Ortsteils Flüh verändern, sondern auch Einfluss auf die Dorfentwicklung haben wird. Der Gemeinderat wird sich im kommenden Jahr die notwendige Zeit nehmen, um sich intensiv mit dem wichtigen Thema «Alters- und Pflegewohnraum 2030» auseinanderzusetzen und dieses in seine strategischen Überlegungen (Vision und Leitbild) miteinzubeziehen.



➤ **Ersatzbeschaffung des Tanklöschfahrzeug, Budget 2024**

Die Feuerwehr informiert den Gemeinderat über die Notwendigkeit des Ersatzes des Tanklöschfahrzeugs (TLF) mit Jg. 1997. Gemäss Abklärungen werden Ersatzteile nicht mehr zu beschaffen sein und Reparaturen nicht mehr durchgeführt. Aus diesem Grund und in Anbetracht der bis zu zwei Jahre dauernden Lieferfrist für ein neues Fahrzeug stellt die Feuerwehrkommission rechtzeitig einen Antrag, ein neues TLF in das Budget Investitionsrechnung 2024 aufzunehmen. Die Kosten in der Höhe von insgesamt CHF 500'000.– verteilen sich mit CHF 180'000.– auf das Jahr 2024 und mit CHF 320'000.– auf das Jahr 2025.

Seitens Gebäudeversicherung werden Subventionen in der Höhe von CHF 140'000.– erwartet. Nach Abwägen aller Beschaffungsoptionen (Kauf einer Occasion, Leasing, usw.) stimmt der Gemeinderat diesem Antrag zu Handen der Gemeindeversammlung zu.

➤ **Ortsplanungsrevision – Zusatzkredit**

Die Ortsplanungsrevision steht vor dem zweiten Mitwirkungsverfahren und der zweiten Vorprüfung. Für die finale fachliche Beratung beschliesst der Gemeinderat zu Handen der Gemeindeversammlung ein Zusatzkredit in der Höhe von CHF 80'000.–.

➤ **Aufstockung Schulhaus Flüh, Planungskredit und Planerleistungen**

Das Schulhausgebäude in Flüh wurde im Jahre 1990 erstellt. Für den Schulbetrieb der Primarschule Flüh zeichnet sich aufgrund der Hochrechnung der Schülerzahlen in den nächsten Jahren ein Wachstum des Raumbedarfs ab. Der Vorschlag ist, das bestehende Schulgebäude im Ortsteil Flüh mittels Aufstockung zu vergrössern. Die Aufstockung soll durch eine modulare Holzbauweise erfolgen. Die bestehende PV-Anlage soll demontiert und nach Fertigstellung auf dem neuen Dach wieder installiert werden. Für die Erstellung des Ausführungsprojektes spricht der Gemeinderat ein Planungskredit in der Höhe von CHF 425'000.– zu Handen der Gemeindeversammlung. Für die Ausschreibung der Planerleistungen hat sich die Arbeitsgruppe Schulraumplanung für ein selektives Verfahren entschieden. Es wurden 3 geeignete Anbieter – mehr hatten sich in der Präqualifikation nicht beworben – zur Offertstellung zugelassen. Die AG hat zusammen mit der Firma bfb Egerkingen AG die eingereichten Offerten beurteilt und bewertet. Als Sieger geht die baderpartner AG, Solothurn, hervor. Sie offeriert nicht nur den günstigsten Preis, sondern schneidet auch bei der Erfahrung in solchen Projekten am besten ab.

➤ **Gemeindestrassen – Wechsel auf LED**

Die Primeo Netz AG hat geprüft, wie die öffentliche Beleuchtung zusätzlich zu den Strassenbauprojekten optimiert werden kann. In erster Linie soll der Ersatz der Natrium-Dampflampen, Natriumniederdrucklampen und der Quecksilberdampflampen erfolgen. Der Gemeinderat beschliesst, die Umrüstung dieser Leuchten aufzuteilen und gibt zu Handen der Gemeindeversammlung eine erste Tranche in Höhe von CHF 175'000.– für die Umrüstung frei.

➤ **Genereller Entwässerungsplan (GEP) – Zusatzkredit**

Bei der Bearbeitung des Generellen Entwässerungsplans (GEP) hat der Kanton die Überprüfung von Unterlagen aus dem alten GEP verlangt, insbesondere bezüglich der Versickerungskarten und der Gewässeruntersuchungen bei den Einleitstellen in die Bäche. Für diese beiden Positionen benötigt es einen Zusatzkredit von CHF 25'000.–.

➤ **Herausgabegesuch Untersuchungsbericht zum Mobbingfall**

Ein Einwohner hat im Dezember 2022 ein Herausgabegesuch zum Untersuchungsbericht im Mobbing-Fall gestellt. Da der Gesuchsteller mit den ihm bisher nach den Regeln des Öffentlichkeitsprinzips des Kantons Solothurn zur Verfügung gestellten Unterlagen nicht zufrieden war, fanden in der Zwischenzeit zwei Schlichtungsverhandlungen vor der Beauftragten für Information und

Datenschutz (BID) des Kantons Solothurn statt. Der Gesuchsteller verlangt einen weniger eingeschränkten Zugang zu den Informationen im Untersuchungsbericht. Der Gemeinderat hat beschlossen, eine Task Force zu bilden, um den Untersuchungsbericht mit Unterstützung durch die BID zu überarbeiten.

Verena Rüger, Gemeindeschreiberin

Die genehmigten GR-Protokolle der laufenden Legislatur können auch auf der Website der Gemeinde unter Politik/Gemeinderat/Protokolle eingesehen werden.

Gesucht wird:

Eine Dame oder ein Herr, welche/r bereit wäre einmal pro Woche, mit einer Frau aus der Ukraine deutsch zu sprechen. (natürlich ehrenamtlich)

Es besteht auch die Möglichkeit die Hausaufgaben in der deutschen Sprache mit ihr zu erledigen.

Wenn Sie Zeit haben und interessiert sind, melden Sie sich bitte:

*Christine Gschwind
Arbeitsgruppe Asyl
079 585 49 58*

Inserat

Seit 1888 die vertrauensvolle Hilfe
im Todesfall:
24 H / 365 Tage



**BESTATTUNGEN
HANS HEINIS AG**

☎ 061 763 70 20

info@bestattungen-heinis.ch
www.bestattungen-heinis.ch

Cyrill Thoma Hofstetten
Bestatter mit eidgenössischem Fachausweis

UNSERE DIENSTLEISTUNGEN:

- Beratung im Trauerhaus
- Erledigen der Formalitäten
- Erd- und Urnenbestattungen
- Erstellen des Anzeigentextes für Drucksachen und Inserate
- Liefern Drucksachen
- Schalten der Inserate
- Blumenschmuck für Kirche
- Bestattungsvorsorge

Unsere neue Gemeindeleiterin stellt sich vor

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 07.11.2023 Frau Aline Marro zur neuen Gemeindeleiterin (Verwaltung) gewählt.

Frau Marro überzeugte die Mitglieder des Gemeinderats mit ihren klaren Antworten, ihrer positiven Haltung, ihrer starken Motivation für die Aufgabe und ihrer sympathischen Art.

Aline Marro wird sich an der Gemeindeversammlung vom 12.12.2023 persönlich vorstellen.



Interview mit Aline Marro, neue Gemeindeleiterin ab 1. April 2024

Aline, weshalb hast du dich für diese Position beworben?

Das Tätigkeitsfeld der Funktion und die geschilderten Aufgaben haben mich sehr angesprochen: das breite Spektrum bietet eine einzigartige Möglichkeit, meine Gemeinde mitzugestalten.

Wo denkst du, liegen die grössten Herausforderungen?

Ohne die konkreten Arbeitsabläufe in der Gemeindeverwaltung zu kennen, sehe ich eine grosse Herausforderung darin, die Gemeinde «fit» für die Zukunft zu machen – dies behandelt das ganze Spektrum in digitaler, ökonomischer und ökologischer Hinsicht.

Welche Ziele möchtest du erreichen?

Möglichst reibungslose Abläufe und ein gutes Einvernehmen mit allen Beteiligten. Und ich möchte eine gute Sparring-Partnerin für den Gemeinderat und die Bevölkerung sein!

Was erwartest du von deinem Team? Vom Gemeinderat?

Ich erhoffe mir eine offene Kultur und eine transparente und dem Gemeinwohl dienende Kommunikation, die auf den Werten Respekt, Vertrauen und Professionalität basiert. Wichtig erscheint mir auch, dass wir «am gleichen Strick ziehen».

Was dürfen wir von dir erwarten?

Viel Engagement, Herzblut und einen breiten Erfahrungsschatz.

Du wohnst in Flüh. Was sind deine Ideen, um die beiden Dorfteile Flüh und Hofstetten noch näher zusammenzubringen?

Erste Erfahrungen der Zusammenarbeit konnte ich bereits im Elternrat zwischen Hofstetten und Flüh sammeln. Durch gemeinsame Projekte konnte der Dialog und das Verständnis füreinander gefördert werden – ich denke, dass ist eine gute Basis.

Erzähle uns noch etwas über dich.

Als gebürtige Aescherin bin ich 2017 nach Flüh gezogen und fühle mich in der Gemeinde sehr wohl. Ich bin Mami eines 7-jährigen Sohnes. Privat fotografiere ich sehr gerne, bewege mich täglich in der Natur und habe sehr gerne Menschen um mich.

Vielen Dank für das spannende Gespräch.
Wir freuen uns auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit dir!

Für das Interview: Tanja Steiger, Gemeindepräsidentin

Zivilstand

Geburten

27. September **Marti, Finja Elisabeth**, Tochter des Marti Daniel und der Marti geb. Leuenberger Sarah, Hofstetten

Wir gratulieren herzlich und wünschen alles Gute.

Todesfälle

24. Oktober **Kaiser-Benz, Zäzilia**, Hofstetten

Wir sprechen den Angehörigen unser herzlichstes Beileid aus.

Zivilstandesmeldungen (Geburten, Hochzeiten, Todesfälle) sowie Gratulationen zu Geburtstagen und Jubiläen werden nur veröffentlicht, wenn der Wunsch und das Einverständnis der Betroffenen vorliegen.

Sollte eine Veröffentlichung gewünscht werden, teilen Sie dies bitte der Verwaltung schriftlich per Brief, per E-Mail aktuell@hofstetten-flueh.ch mit, oder geben Sie eine schriftliche Mitteilung am Schalter bis zum Redaktionsschluss ab. Das Einverständnis zur Veröffentlichung gilt auch für die Abrufbarkeit von «Hofstetten-Flüh aktuell» im Internet.

Gemeinde Hofstetten-Flüh

Gemeindeversammlung

Dienstag, 12. Dezember 2023, 19.00 Uhr

in der Aula des Primarschulhauses, Bünweg 4, Hofstetten

TRAKTANDENLISTE

1. Wahl der Stimmzähler
2. Genehmigung des Protokolls der Versammlung vom 20.06.2023
3. Genehmigung eines Planungskredites für die Aufstockung Primarschulhaus Flüh in der Höhe von CHF 425'000.–.
Der gesamte Planungskredit beträgt CHF 615'000.–, die restlichen Kosten von CHF 190'000.– werden zusammen mit dem Ausführungskredit beantragt.
4. Genehmigung eines Investitionskredites in der Höhe von brutto CHF 500'000.– (netto CHF 360'000.–) für die Beschaffung eines neuen Tanklöschfahrzeuges (TLF)
5. Genehmigung des Stellenplans 2024
6. Genehmigung eines Investitionskredites in der Höhe von CHF 1'493'000.– (Anteil Hofstetten-Flüh CHF 598'790.–) für den Ersatz der Heizung und Neubau Photovoltaikanlage im Oberstufenzentrum, Bättwil
7. Genehmigung der Totalrevision des Flur- und Wegreglements
8. Budget 2024
 - 1) Genehmigung der Erfolgsrechnung
 - 2) Genehmigung der Investitionsrechnung
 - 3) Genehmigung der Spezialfinanzierungen
 - 4) Festsetzung der Teuerungszulage von 1.5% für das Gemeindepersonal
 - 5) Festsetzung des Steuerfusses für natürliche und juristische Personen
 - 6) Festsetzung der Feuerwehersatzabgabe
 - 7) Der Gemeinderat wird ermächtigt, allfällige Finanzierungsfehlbeträge gemäss vorliegendem Budget durch die Aufnahme von Fremdmitteln und Darlehen zu decken
 - 8) Information über die mittel- und langfristige Finanzplanung 2024 bis 2034
9. Verschiedenes

Aufhebung Planungszone im Gebiet «Im Wygärtli/In den Reben/Ob den Reben/ Baselweg»

Die von rund 160 Unterzeichnern am 22.10.22 eingereichte Petition zum Erlass einer Planungszone im Gebiet «Im Wygärtli/In den Reben/Ob den Reben/Baselweg» mit der Planungsabsicht die «heutige lockere Bebauung zu erhalten», hatte der GR an seiner Sitzung vom 30.05.23 angenommen und somit eine Planungszone über dieses Gebiet erlassen. Der Gemeinderat beauftragte die Arbeitsgruppe Ortsplanungsrevision (OPR), die Planungsabsicht zur Prüfung der kantonalen Behörde einzureichen und die rechtlichen Risiken für die Gemeinde zu klären.

Gegen den Erlass der Planungszone wurden zwei Einsprachen eingereicht, welche beide die Aufhebung der Planungszone verlangten.

Die AG OPR erstellte eine ausführliche Analyse hinsichtlich dieser Planungsabsicht aus baurechtlicher und raumplanerischer Sicht. Diese zeigte auf, dass die Planungsabsicht der Petition nur umsetzbar wäre, wenn in dieser Zone die Nutzung eingeschränkt würde, d.h. die Geschossflächenziffer erheblich reduziert würde, was einer Abzoning gleichkäme. Etliche Parzellen hätten nur noch Besitzstand und keinerlei bauliche Erweiterungsmöglichkeiten mehr gehabt.

Bezüglich der Einsprachen zog der Gemeinderat eine fachjuristische Unterstützung bei. Der erfahrene Fachanwalt kam zum Schluss, dass eine solche Nutzungseinschränkung wahrscheinlich zweckwidrig und auch rechtswidrig sei, also nicht genehmigungsfähig ist. Die kantonalen Stellen wollten sich zur Genehmigungsfähigkeit erst bei der zweiten Vorprüfung der Ortsplanungsrevision verbindlich äussern. Es gab jedoch Hinweise seitens der Behörden, welche zumindest stark vermuten lassen, dass keine Genehmigungsfähigkeit gegeben ist. Der Fachjurist äusserte sich auch zum Risiko von Entschädigungsforderungen, welches er als durchaus realistisch und in erheblichem Ausmass beurteilte.

Aufgrund dieser umfassenden Abklärungen in raumplanerischer und rechtlicher Sicht hiess der Gemeinderat die beiden Einsprachen gut und hob somit die Planungszone mit sofortiger Wirkung auf.

PS: Es sei dahingestellt, ob sich alle Unterzeichner der Petition der Auswirkungen der Petition auf ihr Grundstück bewusst waren.

*Kurt Schwyzer, Gemeinderat
Ressort Hochbau und Raumplanung*

Projekt Schulraumerweiterung Primarschule Flüh

Einladung zur Präsentation des Vorprojektes

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner von Hofstetten-Flüh

Aufgrund der Entwicklung der Schülerzahlen im Ortsteil Flüh benötigt die Primarschule Flüh zwingend und auch dringend zusätzlichen Schulraum bis spätestens Sommer 2026.

Der Gemeinderat beschloss an seiner Sitzung vom 13. September 2022 die Einsetzung einer Arbeitsgruppe, welche das Projekt «Schulraumerweiterung» begleiten und umsetzen soll.

Eine erste Machbarkeitsstudie mit mehreren Varianten für die Raumerweiterung von Kindergarten und Schule in Flüh war bereits im August 2021 durch Architektur Nussbaumer AG, Grellingen, durchgeführt worden. Die unvorhersehbar rasche Entwicklung der Schülerzahlen zeigte aber spätestens ab Anfang 2022, dass mehr Schulraum erforderlich ist, als noch im Jahr 2021 prognostiziert. Daher erfolgte am 18. August 2022 eine weitere Machbarkeitsstudie durch «Architektur.werk.stadt», Hofstetten, welche die prognostizierten Schülerzahlen bis 2028 berücksichtigte. Wiederum wurden mehrere Varianten geprüft. Als beste Variante kristallisierte sich eine Aufstockung um ein Stockwerk auf das bestehende neuere Schulgebäude heraus. Die Ausführung soll in einer Leichtbautechnik mit Holz-Fertigelementen erfolgen, weil die wichtigste Bauphase während der Sommerferien 2025 erfolgen muss.

Ein vom Gemeinderat in Auftrag gegebenes Vorprojekt zeigt auf, dass diese Ausführung technisch möglich ist, alle Voraussetzungen erfüllen kann und im vorgegebenen engen Zeitrahmen umsetzbar ist.

An der Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2023 wird der Gemeinderat den Planungskredit für die Aufstockung des Schulhauses in Flüh beantragen. Der Baukredit soll an der Gemeindeversammlung vom Juni 2024 beantragt werden.

Wir laden Sie gerne ein, sich über die Entwicklung der Schülerzahlen, die Notwendigkeit von zusätzlichem Schulraum für die Primarschule in Flüh, das Vorprojekt und den Umsetzungsplan informieren zu lassen. Ebenso möchten wir aufzeigen, welche weiteren Alternativen geprüft worden sind. Wir freuen uns über Ihr Interesse und stehen gerne für Fragen und Erklärungen zur Verfügung.

Wann: Samstag, 2. Dezember 2023, zwischen 10.00 – 12.00 Uhr

**Wo: Turnhalle Primarschule Flüh
Schulweg 17, 4112 Flüh**

*Arbeitsgruppe Schulraum Flüh
Kurt Schwyzer, Gemeinderat Hochbau und Raumplanung*



FORST B ETRIEBS GEMEINSCHAFT AM BLAUE N

Bättwil, Ettingen, Hofstetten-Flüh, Metzleren-Mariastein, Rodersdorf, Staatswald Rotberg, Witterswil

Deckkäste – Verkauf

Die Deckkäste können in der Woche vom **20. November bis 1. Dezember 2023** (Montag bis Donnerstag von 16.30 Uhr – 17.00 Uhr und Freitag bis 16 Uhr) **ohne Vorbestellung und solange Vorrat**, direkt im Forstwerkhof Ettingen, an der Hofstetterstrasse 30, bezogen werden.

Bestellungen für Brennholz ab Waldstrasse

Damit wir das Brennholz wunschgemäss bereitstellen können, bitten wir unsere geschätzten Kunden die Bestellungen mit untenstehendem Talon bei der Gemeindeverwaltung Hofstetten-Flüh, oder per Mail direkt beim Förster abzugeben.

Brennholzsteren

Die Brennholzsteren enthalten verschiedene Holzarten;

Preis pro Ster CHF 90.00 ab Wald

Die Sterennummern werden Ihnen bei Rechnungstellung bekanntgegeben.

Ihr FBG Team

✂-----

Talon für Bestellung von Brennholz ab Wald

Name:

Adresse:

Wohnort:

Telefon:

Anzahl

Brennholz Steren à CHF 90.00 exkl. MwSt

Unterschrift:

Einsenden an:

Gemeindeverwaltung Hofstetten-Flüh, 4114 Hofstetten | 061 735 91 94

Forstwerkhof: 061 731 11 16 | Förster Chr. Sütterlin 079 426 11 23

revieramblauen@bluewin.ch | www.fbgamblauen.ch

Kontrolle der Trinkwasserinstallation in der Liegenschaft

Damit die Richtlinien des Schweizerischen Vereins des Gas- und Wasserfa-ches (SGV) eingehalten werden, müssen die Trinkwasserinstallationen in den Liegenschaften regelmässig kontrolliert werden. Grundlage der Kontrolle ist die Wasserqualitätssicherung (WQS) der Wasserversorgung und das Wass-erreglement §29 der Gemeinde Hofstetten-Flüh.

Wir beabsichtigen im Zeitraum vom 27. November 2023 bis 31. Januar 2024 diese Kontrollen in folgenden Strassen durchzuführen:

Ortsteil Flüh: Steinrain
Ortsteil Hofstetten: Homelstrasse, Hollenweg, Dorneckstrasse,
Witterswilerstrasse, Ob den Reben

Für eine fixe Terminvereinbarung erreichen Sie uns von Montag bis Freitag, 07.30 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr, unter der Telefonnummer 061 731 13 50. Die Kontrolle dauert rund 15 Minuten.

Wir bitten Sie unseren Mitarbeitern des Technischen Dienst den Zutritt zu gewähren und dafür besorgt zu sein, dass die Zugänglichkeit zu den Trink-wasserinstallationen gewährleistet ist.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Bau-, Umwelt- und Raumplanung

Inserat



Bahnhofstrasse 5, 4106 Therwil
Tel. +41 61 721 26 20
drogerie-eichenberger.ch
info@drogerie-eichenberger.ch

In der Nähe für Sie, das heisst
**Ihre beste Wahl in der Region für
Spagyrik, Schüssler Salze,
Medikamente, Passfotos,
Ohrlochstechen, Geschenke...**

Wir freuen uns auf Sie:

**Mo-Fr 08.00 – 12.15 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr
Sa 08.00 – 16.00 Uhr**

Anmeldung Kindergarten Hofstetten-Flüh

Kindergarteneintritt Schuljahr 2024/2025

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte

Am Montag, 12. August 2024 beginnt das neue Schuljahr.

Wenn Ihr Kind zwischen dem **01.08.2019** und dem **31.07.2020** geboren wurde, wird es dann den Kindergarten besuchen.

Das entsprechende Anmeldeformular erhalten Sie im Januar 2024 per Post.

Bei Fragen oder Unsicherheiten wenden Sie sich telefonisch (061 735 91 70) oder per Mail (hofstetten-flueh@zsl-so.ch) an das Schulsekretariat.

Auf unserer Homepage www.zsl-so.ch finden Sie weitere Informationen.

Inserat



Schmid
Küchen & Haushaltapparate

Electrolux • Miele • Siemens • Schulthess
V-Zug • BORA • BOSCH • FORS-Liebherr

Ausstellung in Biel-Benken



**Ein Konzept -
viele Möglichkeiten.**

Mit viel Leidenschaft und Fachwissen verwirklichen wir Ihre Traumküche.

Wir liefern Ihnen Haushaltapparate, markenneutral und zu fairen Preisen.



KH SYSTEM MÖBEL

Schmid Schreinerei + Küchenbau AG
Therwilerstrasse 55 | 4105 Biel-Benken
061 721 70 80 | info@kuechen-schmid.ch

Persönliche Beratung!
Austausch, Sanierung und Neubau von Küchen und Haushaltapparaten.

www.kuechen-schmid.ch

Vogelfütterung im Winter

Vögel beobachten macht Freude

Eine sachgemässe Fütterung in Zeiten von Nahrungsmangel kann gewissen Kleinvögeln vor allem im Winterhalbjahr das Überleben erleichtern. Ausser bei Dauerfrost und längeren Schneeperioden ist das Zufüttern aus biologischer Sicht allerdings nicht unbedingt notwendig. Futterstellen im Garten bieten aber eine gute Gelegenheit, Vögel aus der Nähe zu beobachten und ermöglichen so schöne Erlebnisse, die Freude bereiten. Wichtig ist ein sachgemässes und massvolles Füttern im Winter.

Die Vogelarten, welche gewöhnlich ans Futterhaus kommen, sind in der Schweiz meist nicht gefährdet und an die bei uns herrschenden Lebensbedingungen angepasst. Seltene und gefährdete Arten kommen dagegen selten an die Futterstellen. Um sie zu unterstützen und zu fördern sind vielfältige und intakte Lebensräume zentral. Im Garten können wir dies durch einen naturnahen Garten tun, welcher die Artenvielfalt fördert.

1. Wann kann man Vögel füttern?

Im Winterhalbjahr kann massvoll gefüttert werden. Bei Dauerfrost, Eisregen oder geschlossener Schneedecke kann die Fütterung eine Überlebenshilfe sein. Der Futterbedarf ist am frühen Morgen am grössten, weil die Vögel nach der langen Nacht besonders hungrig sind. Viele Vögel kommen auch am Nachmittag nochmals an die Futterstelle, um für die Nacht vorzusorgen. BirdLife Schweiz empfiehlt, auf die Ganzjahresfütterung zu verzichten.

2. Was soll man füttern?

Achten Sie auf qualitativ einwandfreies Futter. Dies sollte möglichst der natürlichen Nahrung entsprechen. Unsere Gartenvögel lassen sich in zwei Gruppen aufteilen: Körnerfresser sowie Insekten- und Weichfresser. Für Körnerfresser wie Meisen, Finken, Sperlinge, Kleiber oder Spechte eignen sich Futtermischungen, welche grösstenteils aus Sonnenblumenkernen und Hanfsamen bestehen. Dunkle Sonnenblumenkerne haben eine weichere Schale als helle und können von den Vögeln besser geöffnet werden. Viele Fertigfuttermischungen enthalten auch Getreide, welche fast nur von Tauben und Sperlingen gefressen werden und oft im Futterhaus liegen bleiben. Körnerfresser nehmen auch das für Weichfresser empfohlene Futter an. Zu den Weichfressern gehören beispielsweise Amseln, Rotkehlchen und Star. Sie fressen gerne Haferflocken, zerhackte Baum- und Haselnüsse, Rosinen und Obst (z.B. Äpfel aufgespiesst auf Bambusstab oder Ast).

Neue Studien zeigen, dass das Füttern von Meisenknödeln und stark fetthaltigem Futter den Bruterfolg von Meisen deutlich reduzieren kann. Sie sollten daher – wenn überhaupt – nur sehr sparsam angeboten werden.

3. Hygiene um Krankheiten vorzubeugen

Die Übertragung von Krankheiten stellt bei Futterstellen eine Gefahr dar. Die Hygiene ist bei der Vogelfütterung daher sehr wichtig. Kot sollte nicht mit dem Futter in Kontakt kommen. Futterhäuser mit schmalen Öffnungen und Futterssäulen eignen sich am besten. Die Vögel sollten sich nicht ins Futter setzen können. Zudem sollte das Futter vor Regen geschützt sein. Tote Vögel oder apathisch wirkende Vögel mit aufgeplustertem, struppigen Gefieder deuten auf Infektionskrankheiten hin. Das Futterhaus sollte sofort entfernt und gereinigt werden. Liegen mehrere tote Vögel um das Futterhaus, sollte dies an BirdLife Schweiz oder die Vogelwarte gemeldet werden.

4. Sicherheit und Schutz für die Vögel

Stellen Sie Futterhäuschen wenn möglich in die Nähe von Bäumen und Büschen. So haben die Vögel einen Zufluchtsort. Die Futterstelle sollte dennoch im Umkreis von zwei Metern gut überschaubar sein, damit sich Katzen nicht anschleichen können und die Vögel frei an- und abfliegen können. Futterhäuschen mindestens eineinhalb Meter über dem Boden aufhängen. Katzenhalter können Vögel schützen, indem sie ihrer Katze ein elastisches Halsband mit Glöcklein anziehen. Vogelnistkästen werden im Winter gerne als Witterungsschutz und Übernachtungsmöglichkeit genutzt.

5. Natürliches Nahrungsangebot im Garten ist am wertvollsten

Am wertvollsten ist ein natürliches Futterangebot, das die Vögel im Garten finden. Einheimische Sträucher sind auf die Bedürfnisse der lokalen Tierwelt abstimmt und bieten mit ihren Beeren natürliches Vogelfutter. So bieten die Früchte der Vogelbeere und des schwarzen Holunders Nahrung für rund 60 Vogelarten. Auch Gemeiner Schneeball, Gemeines Pfaffenhütchen, Weissdorn, Stechpalme oder Kornelkirsche, Zierapfel, und viele Rosen mit ihren Hagebutten bieten ein wichtiges Nahrungsangebot im Herbst und Winter. Ihre Beeren, Früchte und Hagebutten bringen zudem Farbe in den Wintergarten.



Ihre Arbeitsgruppe Naturschutz und Wald

Quellen: Schweizerische Vogelwarte, BirdLife Schweiz, Reinhard Witt

Gottesdienste und Anlässe

- Mi 29.11. 14.30 Treffpunkt: Offenes Adventsliedersingen | Pfr. Stefan Berg und Vorbereitungsteam | Adventsgebäck und Kaffee
- So 03.12. 10.00 Gottesdienst mit Abendmahl | Pfr. Michael Brunner, Anita Violante und Konfirmanden
- Do 07.12. 19.30 Kirchgemeindeversammlung
- So 10.12. 10.00 Gottesdienst mit Abendmahl | Kirche Rodersdorf
- Mi 13.12. 17.00 Meitliträff: Weihnachtsbäckerei | Anmeldung bis 9.12. unter 061 731 38 86 oder sekretariat@kgleimental.ch
Unkostenbeitrag Fr. 5.- | Anita Violante
- So 17.12. 10.30 Ökumenischer Sonntag Zäller Wiehnacht
14.30 Kirche Hofstetten
- So 24.12. 16.30 Familienheiligabend | Aufführung Zäller Wiehnacht
Evelyne Standke und Vorbereitungsteam mit MUSOL-Orchester, Kindern und Erwachsenen (Dauer 1,5 h)
- 22.30 Stille Nacht – Besinnliche Feier zur Christnacht
Pfr. Stefan Berg und Sharon Prushansky
- Mo 25.12. 10.00 Weihnachtsgottesdienst | Pfr. Michael Brunner, Reformierter Kirchenchor und Jasmine Weber, Leitung
- So 31.12. 17.00 Silvestergottesdienst | Pfr. Stefan Berg und Sharon Prushansky Orgel
- 23.00 Meditative Feier zum Jahreswechsel | Basilika Mariastein



Ökumenische Anlässe

- So 03.12. 11.00 Adventsspaziergang | mit vielen Ständen und Beizlis in Hofstetten (bis 17.00 Uhr)
- Mi 06.12. 14.30 Geschichtenabenteuer für Kinder | ab fünf Jahren, Evelyne Standke und Sigrid Petitjean, Anmeldung bis 3.12. unter 079 514 29 72 oder evelyne.standke@kgleimental.ch
Unkostenbeitrag Fr. 5.-
- So 17.12. 10.30 Ökumenischer Sonntag Aufführungen Zäller Wiehnacht
und Kirche Hofstetten | Evelyne Standke und Vorbereitungsteam mit
14.30 MUSOL-Orchester, Kindern und Erwachsenen

Der letzte Abend des Jahres

Was ist von meinen guten Vorsätzen geblieben? Und was wird uns wohl 2024 so alles bescheren? Unser Gottesdienst am 31. Dezember, 17.00 Uhr, gibt einen stimmungsvoll-musikalischen Rahmen, um am Jahreswechsel zurück und voraus zu blicken. Gestaltet wird die Feier von Pfarrer Stefan Berg und Organistin Sharon Prushansky.



Gottesdienste und Anlässe

Fr	1.12.	09.00	Herz-Jesu-Freitag Eucharistiefeier Pfarrkirche St. Nikolaus mit anschl. Zmorge
So	3.12.	10.00	Patrozinium des Heiligen Nikolaus von Myra Eucharistiefeier Pfarrkirche St. Nikolaus
Mo	4.12.	07.00	Morgenstille Andacht St-Johannes-Kapelle
Fr	8.12.	06.30	Rorate Pfarrkirche St. Nikolaus mit anschl. Zmorge
So	17.12.	10.30	Zäller Wiehnacht Krippenspiel Pfarrkirche St. Nikolaus und 14.30
Mo	18.12.	07.00	Morgenstille Andacht St-Johannes-Kapelle
So	24.12.	17.00	Heilig-Abend-Feier Pfarrkirche St. Nikolaus
		23.00	Christnacht Eucharistiefeier St. Laurentius Rodersdorf
Mo	25.12.	10.00	Weihnachtsgottesdienst Eucharistiefeier Pfarrkirche St. Nikolaus
Di	26.12.	09.00	Eucharistiefeier mit Weinsegnung zur Ehrung des hl. Stephanus Klosterkirche Mariastein
So	31.12.	23.00	Meditative Feier zum Jahreswechsel Klosterkirche Mariastein

Gemütliches Essen am Heilig Abend



Warum den Heilig Abend allein oder zu zweit zu Hause verbringen?

Herzlich eingeladen sind alle die mit uns einen gemütlichen Heilig Abend verbringen möchten. Wir werden für Sie ein feines Nachtessen vorbereiten und freuen uns auf angenehme Gespräche.

Kosten pro Person CHF 25.– inkl. Mineralwasser, Wein zum Einkaufspreis. Falls der Erlös die Ausgaben übersteigt, werden wir den Betrag dem Kinderspital Bethlehem spenden.

Ort und Zeit: St. Nikolaus Saal, Hofstetten ab 18.00 Uhr

Anmeldung bis 16.12.2023 bei Astrid Imhasly unter Tel. 079 519 69 34

Um 17.00 Uhr findet die Heilig-Abend-Feier in der Kirche Hofstetten statt und um 23.00 Uhr die Christmesse in Rodersdorf. Diese Anlässe können Sie vor oder nach unserem Beisammensein besuchen.

Herzlich lädt ein im Namen des Pfarreirats:

*Astrid Imhasly
mit Helfern und Helferinnen*



St. Nikolauszunft Hofstetten-Flüh

Es gibt überall bereits wieder Grättimänner, Mandarinen und Lebkuchen – bis zum Nikolaus-Tag dauert es nicht mehr lange. Der Bischof Nikolaus und seine Schmutzli werden am 5. Dezember die Familien in Flüh und am 6. Dezember jene in Hofstetten besuchen.

Die Nikolauszunft erstellt dem Kirchenpatron der Hofstetter Pfarrkirche einen «Fahrplan» der Besuche. Wie bereits in der Vorankündigung informiert, sind wir trotz steigender Anzahl Anmeldungen darum bestrebt, möglichst auch alle besuchen zu können. Um dem gerecht zu werden,

wird um die frühzeitige Anmeldung bis Anmeldeschluss gebeten – «dr Schnäller isch dr Gschwyster».

Die meisten Familien wünschen den Besuch sehr früh, der Nikolaus ist aber ein alter Mann und möchte sich für jedes Kind Zeit nehmen, deshalb bitten wir Sie um etwas Geduld.

Bitte stellen Sie das angeschriebene Nikolausensäckli sowie eine Liste der Stärken und Unarten der Kinder (in Stichworten) vor der Haustüre gut sichtbar bereit.

Der Sankt Nikolaus arbeitet ehrenamtlich und finanziert sich dank Ihrer freiwilligen Spende. Der Grossteil Ihrer Spende kommt jährlich aufs Neue einer karitativen Organisation mit Fokus «Kind» zugute.

Bitte senden Sie die schriftliche Anmeldung bis zum 30. November an: **E-Mail** unter sankt-nikolaus@gmx.ch

Bei dringenden Fragen erreichen Sie uns unter 079 235 77 83 – telefonische Anmeldungen können wir leider nicht entgegennehmen.

St. Nikolauszunft Hofstetten-Flüh

Flüh, 5. Dezember

Hofstetten, 6. Dezember

Name: _____

Anzahl der Kinder: _____ Alter: _____

Adresse: _____ Telefon: _____

Besuch drinnen oder draussen (favorisiert)? _____

Der Routenplan erfolgt nach Quartier und Alter der Kinder.

Der Besuch erfolgt **ca. zwischen 18.00 und 21.00 Uhr**.

Jungwacht-Blauring Hofstetten-Flüh



Sternsinger/innen gesucht!



Liedprobe am **02.12.2023** von 14.00-15.00 Uhr im Pfarreizentrum Hofstetten.

Sternsingen am **06.01.2024** und am **07.01.2024** um 14.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr jeweils warm angezogen beim Pfarreizentrum.

Top-secret: Ausflug als Dankeschön für alle Sternsinger/innen

Anmeldung für Haushalte

Wenn Sie garantiert die frohe Kunde und den Haussegnen möchten, bitten wir Sie sich anzumelden.

Die Sternsinger werden am 06. und 07. Januar jeweils von 16:00 bis 19:00 Uhr unterwegs sein.

Besten Dank für Ihre Mithilfe!

Anmeldung für Sternsinger/innen

Um besser planen zu können, bitten wir alle motivierten Kinder zwischen **6 und 14 Jahren** sich vorgängig anzumelden.

Während dem Sternsingen wird für Verpflegung gesorgt.

Anmelden unter:



<https://forms.gle/3L6Wh1LCJcXYQfnz5>

Weitere Infos unter:



<https://www.jubla-hofl.ch/sternsingen>

Jungwacht-Blauring
Flühstrasse 40,
4114 Hofstetten

jubla.hofl@gmail.com
jubla-hofl.ch
079 953 08 15

Bericht aus der KiTA Rössliriti in Metzerlen

Am 7. August, ist der Betrieb KiTA Rössliriti in Metzerlen, im alten «Wirtshuus Rössli», mit 75 Kindern in der Woche und einem neuen Team, gut gestartet. Die Kinder wollten gar nicht so recht aus dem Haus, sondern spielten lieber mit all den spannenden und neuen Spielsachen. Also neu sind sie ja nicht! Fast alles in der Kita, wurde uns von zahlreichen Spender/innen geschenkt. Da kam einiges für alle Altersgruppen zusammen. An dieser Stelle nochmals ein Dankeschön an alle Spenderinnen und Spender aus Hofstetten.

In den August-Tagen vor der Eröffnung, kam das neue KiTA-Team das erste Mal ohne die Kinder im Rössli zusammen. Wir haben uns gegenseitig kennen gelernt, alles fertig gestrichen und eingerichtet. Anbieten können wir nun ein Spielzimmer für die kleineren Kinder, in dem auch 2 Mal wöchentlich unsere Spielgruppe für die



Kita-Kinder, sowie auch für die Dorfkinder stattfindet, ein Spielzimmer für die grösseren Kinder, einen grosszügigen Kreativraum, eine Baby Ecke, zwei Badezimmer, einen Schlafzimmer, ein Hausaufgabenzimmer, einen Aussenspielplatz, einen grossen Vorplatz, welchen wir für unserer Fahrzeuge, Velos, Trottinett, Traktoren, etc. nutzen und eine hauseigene Bibliothek/Ludothek, mit kuscheliger Lesecke.

In der ehemaligen Gaststube befindet sich nun in einem Teil die Küche und im anderen Teil das Esszimmer. Wir werden täglich mit einer Suppe, zweierlei Salaten, einem Hauptgericht und einem Dessert, vom Catering «Es Tischli für Alli» beliefert.

Neu holt das Taxiunternehmen Alfa A Taxi, die Kita-Kinder aus den umliegenden Dörfern ab und bringt sie sicher in die Kita. Falls nötig auch wieder in den Nachmittagsunterricht. Das finden die Kinder spannend und erzählen freudig von diesem neuen Abenteuer.

Auch die Privatschule BOAB hatte am 17. August, mit bereits 6 Kindern, ihren ersten Schultag. Das erste gemeinsame Projekt war, ein Herbstmessezimmer einzurichten. In diesem wurden nebst Büchsen werfen, Entchen fangen, und anderen Attraktionen, den Kita-Kindern ein Puppentheater durch die BOAB-SchülerInnen vorgeführt.

Haben wir Sie etwas «gluschtig» gemacht, wie es bei uns aussieht und zu geht? Dann schauen Sie doch auf unserer Website www.roessliriti.ch vorbei oder melden sich direkt bei der Kita Leitung.

*Für das KiTA Rössliriti-Team
Eve Meier (Kitaleitung)*

Unser Angebot	Zeiten
Ganzer Tag inkl. Mittagessen	7.00 – 18.30 Uhr
Halber Tag inkl. Mittagessen	7.00 – 14.00 oder 12.00 – 18.30 Uhr
Mittagstisch inkl. 2h Betreuung	12.00 – 14.00 Uhr
Spielgruppe	Di & Do 8.45 – 11.15 Uhr
Waldgruppe	Mo & Do 14.00 – 17.00 Uhr
Kurzbetreuung	Je nach freier Kapazität
Bring- und Holdienst	CHF 5.– pro Fahrt

Inserat



Eine schöne Adventszeit und ein
glückliches, gesundes neues Jahr.

Wir freuen uns auch im 2024 für Sie da zu sein,
Zanolari AG - Ihr Partner rund ums Holz seit über 50 Jahren
061 735 97 35, www.zanolari-ag.ch

Neu: Kartenset mit historischen und aktuellen Bildern aus Hofstetten-Flüh

Unsere Gemeinde zeigt sich von der besten Seite – mit schönen Flugbildern beider Dorfteile, einem Fasnachtssujet und zwei schwarzweissen Fotografien um 1900.



Die Karten werden von der Kommission für Kultur, Gesellschaft und Sport herausgegeben. Ein Set mit fünf Karten (inkl. Kuvert) ist zum Preis von **5 Franken** an folgenden Verkaufsorten erhältlich:

- am Adventsspaziergang (3.12.) beim Glühweinstand in Hofstetten
- bei der Gemeindeverwaltung
- bei der Raiffeisenbank Hofstetten
- im Volg Dorfladen in Hofstetten
- in der Metzgerei Schaad in Flüh
- im Restaurant Rose in Flüh
- im Restaurant Belvedere Hofstetten

**Nur CHF 5.–
mit fünf schönen
Sujets
und inkl. Kuverts**

Kommision für Kultur, Gesellschaft und Sport

Adventsfenster in Hofstetten/Flüh



Frauengemeinschaft
Hofstetten

Es ist bald wieder ein Jahr vorbei und auch dieses Jahr dürfen wir uns über weihnachtlich geschmückte Fenster freuen! Herzlichen Dank an alle die mitmachen.

Die «Stubete» wird auch dieses Jahr von ein paar Familien weitergeführt und die freuen sich alle auf regen Besuch. Sie findet jeweils ab 18.00 Uhr statt und ist mit einem Plakat vor dem Haus beschriftet.

Die Fenster bleiben bis zum Dreikönigstag, 6. Januar 2023 dekoriert und beleuchtet.

Am 24. Dezember 2023 um 17.00 Uhr dürfen wir in der Pfarrkirche eine schöne Weihnachtsgeschichte hören.

Alle sind herzlich willkommen.

Wir wünschen allen eine gemütliche und besinnliche Adventszeit und hoffen, auf ein paar neue Begegnungen!

Sascha Hostettler

Tag	Datum	Stubete	Name	Strasse
Freitag	1.	Ja	Pflegewohnheim Flühbach	Schulweg 2, Flüh
Samstag	2.	Nein	Ludothek	Mariasteinstr. 1
Sonntag	3.	Nein	Gusti Hermann AG	Mariasteinstr. 5
Montag	4.	Nein	Coiffeur Daniela	Römerstr. 33
Dienstag	5.	Ja	Sybille + Marc Müller	Römerstr. 97
Mittwoch	6.	Nein	Stefanie + Martin Wetzol	Ettingerstr. 20
Donnerstag	7.	Nein	Diana Planer	Römerstr. 49
Freitag	8.	Ja	Christine Gschwind	Mariasteinstr. 14
Samstag	9.	Nein	Dorfladen Volg	Flühstr.11
Sonntag	10.	Nein	Museum Kultur+Geschichte	Flühstr. 30
Montag	11.	Nein	Spielgruppe Vogelnäschtli	Rauracherweg 4
Dienstag	12.	Nein	Soleita Polysport Kids	Chöpfli
Mittwoch	13.	Nein	Diana Mohler	Auf den Felsen 30
Donnerstag	14.	Nein	Restaurant Belvedere	Flühstr. 30
Freitag	15.	Ja	Jeannette Schumacher	Ettingerstr. 28
Samstag	16.	Ja	Manuela Andrea	Römerstr. 89
Sonntag	17.	Nein	Margrit Haberthür	Mariasteinstr. 19
Montag	18.	Nein	Hoflädli Jolanda Gschwind	Mariasteinstr. 14
Dienstag	19.	Nein	Ines Schelker	Mariasteinstr. 7
Mittwoch	20.	Nein	Gino Tagliavini/S. Kilchherr	Ettingerstrasse 36
Donnerstag	21.	Nein	Ursi Itin-von Flüe	Pfarrgasse 25
Freitag	22.	Ja	Anne Bild	Rauracherweg 23
Samstag	23.	Ja	Doppler Elvira	Römerstr. 7
Sonntag	24.	Apéro	Frauengemeinschaft	Kirche, Hofstetten

Einladung zur Jahresversammlung

Die Mitte
Hofstetten-Flüh



Mittwoch, 29. November 2023, 19.30 Uhr
im St. Nikolaus-Saal, Flühstrasse 40, Hofstetten

Themen

- Budget 2024 und Finanzplanung
- Erläuterung zur finanziellen Situation der Gemeinde
- und zur geplanten Steuererhöhung
- weitere Geschäfte der Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 23
- Jahresbericht 2022/2023 Die Mitte Hofstetten-Flüh
- Informationen
- gemütlicher Teil

Auf Ihre Teilnahme freut sich

*der Vorstand und die Mitglieder des Gemeinderates
Die Mitte Hofstetten-Flüh*

Kontakt: info@hofstetten-flueh.die-mitte.ch

Inserat

Restaurant zur Rose



Steinrain 4 4112 Flüh

Reservierungen unter:

Tel. +41 (0) 61 731 31 75

info@roseflueh.ch

www.roseflueh.ch

Was läuft in dr Rose

Jetzt aktuell

Dezember:

Diverse Köstlichkeiten aus unserer
feinbürgerlichen Frischküche

Betriebsferien

vom 24. Dezember 2023

bis 5. Januar 2024

Wir freuen uns auf Ihre Reservation.

Ihr Team Restaurant zur Rose

MittagsTräff Hofstetten-Flüh



Freitag, 1. Dezember 2023
Restaurant «Landskron» Bättwil
4-Gang Menu CHF 35.–

Anmeldungen nehme ich gerne entgegen
Rosi Huber-Reichlin Tel. 061 731 18 90
rose51.huber@bluewin.ch

Das **TEAM-MITTAGSTRAEFF** freut sich auf Ihren
Besuch und wünscht allen frohe, geruhsame Adventstage!

Einladung zur Mitgliederversammlung



Sozialdemokratische Partei
Hofstetten-Flüh

Klar. sozial

Donnerstag, 30.11.23, 19.30 Uhr
im Restaurant Belvedere, Hofstetten

Traktanden:

Themen der Gemeindeversammlung:

- Budget 2024 und geplante Steuererhöhung auf 116%
- Planungskredit zur Aufstockung Schulhaus Flüh

Themen der Sektion:

- Postulate Wildplakatieren und Schottergärten und weitere Infos

Wir freuen uns auf einen regen Austausch mit unseren beiden Gemeinderäten Thomas Zeis und Brigitte Stöckli Oser und euch.

Im Namen des Vorstands:

Franziska van Deurse
Präsidentin SP Hofstetten-Flüh

FDP.Die Liberalen Hofstetten-Flüh



Einladung zur Parteiversammlung

Donnerstag, 30. November 2023, 19.30 Uhr, MZR Sportplatz Chöpfli

Vorbereitung auf die Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2023

- Planungskredit Aufstockung Schulhaus Flüh
- Budget 2024, Erhöhung des Steuerfusses auf 116%
- Infos zu weiteren Traktanden

Unsere Gemeindepräsidentin wie auch unser Gemeinderat Ressort Hochbau werden uns Auskunft geben – eine gute Gelegenheit also, sich aus erster Hand über diese wichtigen Themen zu informieren!

Für den Vorstand:

Evelyne Schwyzer, Präsidentin
Stephan Fullin, Vizepräsident

Inserat

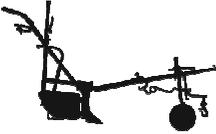
BÜRGIN & THOMA

Beerdigungsinstitut für die Region Leimental & Laufental
Ihr zuverlässiger Partner im Todesfall

TEL. 061 733 00 07

TAG UND NACHT/SONN- UND FEIERTAGS für Sie erreichbar
Trauerdruck innert 3 Stunden

Immer für Sie da – Familie Thoma 4114 Hofstetten
www.buergin-thoma.ch info@buergin-thoma.ch



Kulturwerkstatt Hofstetten-Flüh
Flühstrasse 30, 4114 Hofstetten

Motto: Kultur während dem Adventsspaziergang

Öffnung der Ausstellung im Dezember 2023



Während des Adventsspaziergangs am **3. Dezember** ist unsere Ausstellung von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Sie können sich bei uns mit einer heissen, selbstgemachten, fast schon legendären Bündner Gerstensuppe in einer geselligen Runde aufwärmen.

Am **Sonntag, 10. Dezember** zeigen wir unser Adventsfenster ohne Stubete.

Tel. 061 731 26 77 | 079 671 68 78 | vereinkulturundgeschichte@bluewin.ch
Besuchen Sie uns auch bei www.kulturwerkstatt-hofstetten-flueh.ch

Sich dafür entscheiden, dem Dunkeln in der Welt ein Licht entgegenzusetzen.

Beim Licht der Adventskerzen machen wir uns auf die Suche nach dem Licht in unserem Leben – mit einem Gedanken, einem Bibelwort und gemeinsamem Verweilen in der Stille

Morgenstille

25 Minuten lang,
jeweils montags,
4. und 18. Dezember

um 7.00 Uhr in der
St. Johannes-Kapelle

Bitte nach Belieben ein Kissen zum
Sitzen auf der Bank mitbringen.

Herzlich lädt ein:



*Monika Stöcklin-Küry, im Auftrag des Pfarreirats
und der ökumenischen Arbeitsgruppe*

Inserat

GIPSEN - ISOLIEREN - VERPUTZEN

Unser Tipp: Isolieren Sie Ihr Gebäude jetzt!

Über Anspruch auf Fördergelder informieren wir Sie gerne.

OSER GIPSER AG

4114 Hofstetten

Tel. 061 731 28 24

www.osergipserag.ch

Chumm und Lueg



Aktivität im Dezember 2023

Mittwoch, 8. Dezember 2023

Wanderleitung: Béatrice und Rosi

Route: Überraschungstour mit kulinarischen Highlights!

Alle nötigen Details erhältst Du wie immer – 5 Tage im Voraus – per WhatsApp!

**«Der Sinn des Reisens ist es, an ein Ziel zu kommen, der
Sinn des Wanderns – unterwegs zu sein.»**

Theodor Heuss

*Wir wünschen allen Wander/-innen einen frohen Advent und geruhsame,
besinnliche Weihnachtstage!*

Inserat

An advertisement for 'GARTENBAU STEFAN PETER & RODERSDORF'. On the left is a logo with a tree and the text 'Lindenhof'. Below the logo is the company name 'GARTENBAU STEFAN PETER & RODERSDORF'. To the right is a rounded rectangular box with the word 'WINTER' in large letters, followed by a list of services: 'Baum- / Strauchschnitt', 'Laub entfernen', 'Schnee räumen', and 'Brennholzlieferung'. At the bottom left of the ad, contact information is provided: 'Mühlestrasse 62', '4118 Rodersdorf', '061 731 43 31', and 'www.lindenhof-rodorsdorf.ch'. The background of the ad features faint, stylized leaf patterns.

Herzliche Einladung zur
adventlichen Lichtfeier

Rorate

am **8. Dezember 2023**

katholischen Kirche

St. Nikolaus in Hofstetten

Dazu sind alle Primarschulkinder mit ihren Eltern und Geschwistern und
alle Erwachsenen eingeladen.

Diesen halbstündigen Gottesdienst feiern wir bei Kerzenlicht in der Kirche
und stärken uns anschliessend mit einem feinen Zmorge im Pfarrsaal,
bevor alle in die Schule oder an den Arbeitsplatz aufbrechen.

Damit wir das Zmorge gut planen können, bitten wir bis zum Nikolaustag
um Anmeldung bei MonikaSt@gmx.ch oder 079 589 86 67

*Im Namen der Pfarrei und
der Frauengemeinschaft
Astrid Imhasly
Monika Stöcklin-Küry
Silvia Sahlí*

Inserat

Wir empfehlen uns für kompetente Beratung sowie saubere, fach- und termingerechte Malerarbeiten



Büro Hofstetten • Tel. 061 733 10 10

Schulgasse 21 • 4105 Biel-Benken • www.ettlin-maler.ch • ettlin.maler@bluewin.ch



Weihnachtsbaumverkauf

in vielen verschiedenen Grössen

Freitag, 15. Dezember 2023

15.00 - 21.00 Uhr (mit Festwirtschaft)

&

Samstag, 16. Dezember 2023

9.00-17.00 Uhr (mit Festwirtschaft)

Ebenfalls warten wie immer feine Köstlichkeiten auf Sie.
Über Ihren Besuch würden wir uns freuen.

Maria Schaad-Hueber & Familie
Biederthalstrasse 18
4118 Rodersdorf

Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit,
fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins 2024.





Herzliche Einladung zum bekannten Krippenspiel von Paul Burkhard

Wir führen die Zähler Wiehnacht am Sonntag, 17. Dezember, in der katholischen Kirche in Hofstetten sowie am Sonntag, 24. Dezember in der Ökumenischen Kirche in Flüh auf.

Die Reformierte Kirchengemeinde und die Musikschule Solothurnisches Leimental präsentieren *D Zähler Wiehnacht!* Rund 60 Kinder und Erwachsene haben das Stück einstudiert und singen in einem altersgemischten Chor, unterstützt vom Orchester der Musikschule. Die Weihnachtsgeschichte wird als Theaterstück von einem Kindertheater-Ensemble erzählt.

Am **Sonntag, 17. Dezember**, wird das Stück **zwei Mal** aufgeführt: am Vormittag von **10.30–12.00 Uhr** und am Nachmittag von **14.30–16.00 Uhr** (limitierte Plätze). Buchen Sie im Vorfeld einen Gratissitzplatz:

<https://eventfrog.ch/de/p/religion-feiertage/weihnachten/d-zaeller-wiehnacht-7125568035562129106.html>

Am Heiligabend, **24. Dezember**, führen wir das Stück um **16.30 Uhr** in der Ökumenischen Kirche in Flüh auf. Für diesen Anlass braucht es keine Sitzplatzreservierung.



Einladung zur Nistkastenreinigung Samstag, 16. Dezember 2023

Der Natur- und Vogelschutzverein Hinteres Leimental betreut in den Wäldern rund um Hofstetten ca. 100 Nistkästen. Im Winter ist es an der Zeit, diese zu reinigen, damit im neuen Jahr die Jungvögel ohne Flöhe und Ungeziefer in einem neuen Nest aufwachsen können. Bei dieser Gelegenheit erfahren wir auch, wer alles in unseren Nistkästen gehaust und gebrütet hat. Eine spannende und packende Aufgabe für Gross und Klein!

Wir möchten der Bevölkerung die Möglichkeit bieten, uns an diesem Anlass über die Schulter zu schauen und selbstverständlich auch selbst Hand anzu legen. Zusammen mit erfahrenen Personen gilt es, die Nistkästen im Wald zu finden, die Nester zu bestimmen und die Behausung zu reinigen.

Was braucht es?

Gutes Schuhwerk (Wanderschuhe), Arbeitskleidung, eventuell Regenschutz, Handschuhe

Was bieten wir?

Spannende, lehrreiche und sinnvolle Arbeit in der Natur

Treffpunkt: Samstag, 16. Dezember 2023, um 8.30 Uhr bei der Mehrzweckhalle Mammut

Nach der Arbeit (gegen Mittag) werden wir noch Würste grillieren und den Anlass langsam ausklingen lassen. Alle Teilnehmer sind dazu herzlich eingeladen.

Bei Interesse, an diesem Anlass teilzunehmen, bitten wir Sie, sich bis **Freitag, 8. Dezember 2023** unter nachstehender Adresse anzumelden:

Adrian Oser, Mariasteinstrasse 86, 4114 Hofstetten | Tel Nr. 079 567 32 81
E-Mail: adrian.oser@sunrise.ch (Bitte Anzahl Kinder/Erwachsene angeben)

Wir freuen uns auf Sie.

www.nvhl.clubdesk.ch



Frauengemeinschaft
Hofstetten

Herzliche Einladung an alle
zum Weihnachtsfenster unseres
Dorf-Adventskalenders, zur



Heilig-Abend-Feier

**17.00 – ca. 17.40 Uhr
in der Kirche Hofstetten**



Es erwarten Sie:

eine **Weihnachtsgeschichte** (für die Kinder),

ein **Weihnachtsgedanke** (für die Erwachsenen),

„**Stille Nacht**“ und **festliche Musik**,

ein **guter, warmer Trunk**



Es laden ein:

*Monika Stöcklin-Küry
ein Bläser-Ensemble des Musikvereins
die Frauengemeinschaft Hofstetten*

Zu verkaufen

Tourenskier l=1.65m

mit Bindung, Fellen, Harscheisen,

Tourenschuhe Scarpa G41/42

und weiteres Tourenzubehör.

Preis nach Absprache und Umfang, nach Besichtigung.

Hp. Schoop Flüh | Tel. 061 731 32 53

Gratis abzugeben

Name:

Tel.

E-Mail:

Inserat



Ihr Fachgeschäft für
Sanitär und Spenglerei.

♥ - lichen Dank für Ihr Vertrauen.

Frohe Festtage wünscht
Ihr Fachberater mit
unVERZERtem Blick.



ERZER AG

061 721 10 64

info@erzerag.ch

Agenda Dezember 2023

- 01.12. Mittagsträff, Restaurant Landskron, Bättwil
- 02. Präsentation Schulraumerweiterung, Turnhalle Flüh
- 02. Elternberatung, Vogelnästli, Rauracherweg 4
- 02. Adventseinläuten, altes Schulhaus, Hofstetten
- 03. Adventsspaziergang
- 03. Kulturwerkstatt
- 04./18. Morgenstille, St. Johanneskapelle
- 08. Rorate, St.Nikolaus Kirche, Hofstetten
- 08. Chumm und Lueg
- 09. Sanitätshundetraining
- 10. Chindaktiv, Turnhalle, Flüh
- 12. Budget-Gemeindeversammlung
- 13. Pro Senectute Beratung, Bättwil
- 14. Altpapier + Karton
- 16. Nistkastenreinigung
- 17. D Zähler Wiehnacht, Kirche St. Nikolaus
- 24. Heilig-Abend-Feier, Kirche, Hofstetten

Redaktionsschluss für die Januar Nr. 1/2024

Sonntag, 10. Dezember 2023 bitte einhalten.

Später eintreffende Beiträge werden nicht berücksichtigt.

Beiträge an: aktuell@hofstetten-flueh.ch

Erscheint ca. 25. Dezember 2023



**Das Grafische Service-Zentrum:
Druckfrisch. Modern.
Termingerecht. Ökologisch.**



**Wohn- und Bürozentrum
für Körperbehinderte**
www.wbz.ch
+41 61 755 77 77

**Druckvorstufe / Grafik / Offsetdruck
Digitaldruck / Copy-Shop
Web to Print
Laserschneiden
Dia-Digitalisierung
Weiterverarbeitung / Ausrüsterei
Mailings und Lettershop**

Wir freuen uns auf Ihren Auftrag!